ЗАКОН
РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН

О внесении изменений в статью 1 Закона Республики Татарстан «О границах территории и статусе муниципального образования города Казани» и статью 2 Закона Республики Татарстан «Об образовании муниципального образования «город Набережные Челны», установлении его границ и наделении статусом городского округа»

Принят
Государственным Советом
Республики Татарстан
11 мая 2017 года

Статья 1

Внести в статью 1 Закона Республики Татарстан от 15 сентября 2004 года № 46-ЗРТ «О границах территории и статусе муниципального образования города Казани» (Ведомости Государственного Совета Татарстана, 2004, № 8 – 9; 2007, № 12 (II часть); 2008, № 7 (II часть), № 12 (VI часть); 2012, № 1; 2014, № 12 (IV часть) изменение, изложив ее в следующей редакции:

«Статья 1. **О границах территории муниципального образования города Казани**

Установить границы территории муниципального образования города Казани, состоящего из города Казани (административный центр) и прилегающих к нему территорий, согласно карте-схеме (приложение 1 к настоящему Закону) и картографическому описанию границы (приложение 2 к настоящему Закону).».

Статья 2

Внести в статью 2 Закона Республики Татарстан от 31 января 2005 года № 47-ЗРТ «Об образовании муниципального образования «город Набережные Челны», установлении его границ и наделении статусом городского округа» (Ведомости Государственного Совета Татарстана, 2005, № 1 (III часть) изменение, изложив ее в следующей редакции:

«Статья 2. **О границах территории муниципального образования «город Набережные Челны»**

Установить границы территории муниципального образования «город Набережные Челны», состоящего из города Набережные Челны (административный центр), согласно карте-схеме (приложение 1 к настоящему Закону) и картографическому описанию границы (приложение 2 к настоящему Закону).».

Статья 3

Настоящий Закон вступает в силу со дня его официального опубликования.

Президент
Республики Татарстан Р.Н. Минниханов

АППАРАТ ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН * ТАТАРСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ ПРЕЗИДЕНТЫ АППАРАТЫ *
ОБЩИЙ ОТДЕЛ
ГОМУМИ БҮЛЕК

Казань,Кремль
26 мая 2017 года
№ 30-ЗРТ

ТАТАРСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ
ЗАКОНЫ

«Казан шәһәре муниципаль берәмлеге территориясе чикләре һәм аның статусы турында» Татарстан Республикасы Законының 1 статьясына һәм «Чаллы шәһәре» муниципаль берәмлеген төзү, аның чикләрен билгеләү һәм аңа шәһәр округы статусын бирү турында» Татарстан Республикасы Законының 2 статьясына үзгәрешләр кертү хакында

Татарстан Республикасы
Дәүләт Советы тарафыннан
2017 елның 11 маенда
кабул ителде

1 статья

«Казан шәһәре муниципаль берәмлеге территориясе чикләре һәм аның статусы турында» 2004 елның 15 сентябрендәге 46-ТРЗ номерлы Татарстан Республикасы Законының 1 статьясына (Татарстан Дәүләт Советы Җыелма басмасы, 2004, № 8 – 9; 2007, № 12 (II өлеш); 2008, № 7 (II өлеш), № 12 (VI өлеш); 2012, № 1; 2014, № 12 (IV өлеш), аны түбәндәге редакциядә бәян итеп, үзгәреш кертергә:

«1 статья. **Казан шәһәре муниципаль берәмлеге территориясе чикләре турында**

Казан шәһәреннән (административ үзәк) һәм аның янәшәсендәге терртиторияләрдән торучы Казан шәһәре муниципаль берәмлеге территориясе чикләрен карта-схема (әлеге Законга 1 нче кушымта) һәм чикләрнең картографик тасвирламасы (әлеге Законга 2 нче кушымта) нигезендә билгеләргә.».

2 статья

«Чаллы шәһәре» муниципаль берәмлеген төзү, аның чикләрен билгеләү һәм аңа шәһәр округы статусын бирү турында» 2005 елның 31 гыйнварындагы 47-ТРЗ номерлы Татарстан Республикасы Законының 2 статьясына (Татарстан Дәүләт Советы Җыелма басмасы, 2005, № 1 (III өлеш), аны түбәндәге редакциядә бәян итеп, үзгәреш кертергә:

«2 статья. **«Чаллы шәһәре» муниципаль берәмлеге территориясе чикләре турында**

Чаллы шәһәреннән (административ үзәк) торучы «Чаллы шәһәре» муниципаль берәмлеге территориясе чикләрен карта-схема (әлеге Законга 1 нче кушымта) һәм чикләрнең картографик тасвирламасы (әлеге Законга 2 нче кушымта) нигезендә билгеләргә.».

3 статья

Әлеге Закон рәсми басылып чыккан көненнән үз көченә керә.

Татарстан Республикасы
Президенты Р.Н. Миңнеханов

ТАТАРСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ ПРЕЗИДЕНТЫ АППАРАТЫ * АППАРАТ ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН *
ГОМУМИ БҮЛЕК
ОБЩИЙ ОТДЕЛ

Казан,Кремль
2017 ел, 26 май
№ 30-ТРЗ